
Contents



<i>Publisher's Note</i>	xi
<i>Introduction</i>	1
PETER PETRO	
REVIEWS	
A Review of <i>Life Is Elsewhere</i> and <i>The Book of Laughter and Forgetting</i>	15
MARIA NĚMCOVÁ BANERJEE	
Overlapping Delusions	18
ELIZABETH POCHODA	
Czech Angels [Review of <i>The Book of Laughter and Forgetting</i>]	21
JOHN UPDIKE	
Four Characters under Two Tyrannies: <i>The Unbearable Lightness of Being</i>	26
E. L. DOCTOROW	
INTERVIEWS	
Milan Kundera Interview	33
ALAIN FINKIELKRAUT	
Journey into the Maze: An Interview with Milan Kundera	45
FRANCINE DU PLESSIX GRAY	
Conversations with Milan Kundera	53
JORDAN ELGRABLY	
Conversation with Milan Kundera on the Art of the Novel	69
CHRISTIAN SALMON	

OPEN LETTERS

- Between East and West: A Letter to Milan Kundera 83
ROBERT BOYERS
- An Open Letter to Milan Kundera 106
NORMAN PODHORETZ

ARTICLES AND ESSAYS

- Kunderian Paradoxes 119
MILAN JUNGSMANN
- "Narrative symposium" in Milan Kundera's *The Joke* 125
LUBOMÍR DOLEŽEL
- Milan Kundera, and the Idea of the
Author in Modern Criticism 137
DAVID LODGE
- Genre and Paradigm in Milan Kundera's
The Book of Laughter and Forgetting 151
HERBERT EAGLE
- Kundera's Quartet (On *The Unbearable Lightness of Being*) 184
GUY SCARPETTA
- Satan's Point of View: Towards a
Reading of *Life Is Elsewhere* 193
FRANÇOIS RICARD
- The Ambiguities of Milan Kundera 198
ROGER KIMBALL
- Milan Kundera's Central Europe 210
LADISLAV MATEJKA
- Seeing through the Opposition: Kundera, Deconstruction,
and Feminism: *Immortality* 217
JOHN O'BRIEN
- A Body of One's Own: The Body as Sanctum of
Individual Integrity in Kundera's
The Unbearable Lightness of Being 231
MARJORIE E. RHINE
- Kundera's Sacred Cows and Bêtes Noires 242
MARKETA GOETZ-STANKIEWICZ

The Art of Bufoonery: The Czech Joke à la Commedia dell'arte Style in Kundera's French Novel <i>Slowness</i>	255
KAREN VON KUNES	
Nostalgia con Brio: Kundera's <i>Slowness</i>	264
MARIA NĚMCOVÁ BANERJEE	
Selected Bibliography	285
Index	287

Index



- Aji, Aron: *Milan Kundera and the Art of Fiction*, 2
- American Constitution, 29
- Ansermet, Ernest, 246
- anti-Communism, 10, 111–13, 200
- Apollinaire, Guillaume, 56–57
- Aragon, Louis, 137
- Art of the Novel*, *The* (Kundera), greeted by critics, 122; *Point de lendemain* praised, 264; and *Testaments Betrayed*, 243; whirlpool of reduction, 244
- Artaud, Antonin, 193
- Asher, Linda, 250
- Auden, W. H., 208–209
- Austro-Hungarian Czechoslovakia, 195
- Austro-Hungarian Empire, 176
- Bach, J.S., 158–59
- Bakhtin, Mikhail, 234
- Balzac, Honoré de, 75; paradise lost, 191; more theatre than reality, 245
- Baranczak, Stanislaw, 257
- Barth, John, 26
- Barthelme, Donald, 21, 199
- Barthes Roland: death of the author, 139, 141; elements “turned over,” 191; and implied author, 6; modern sriptor, 145; “Tout est écriture,” 5, 53
- Bartók, Béla, 44, 110
- Bataille, Georges: eroticism, 68; influence on Kundera, 56; subversive, 193
- Baudelaire, Charles, 56
- Beattie, Ann, 199
- Beckett, Samuel, 48
- Beethoven, Ludwig van: fascination with variation, 176; mature composer, 246; Ninth Symphony, 280; one of favorites, 2; Opus 135, 184
- Bellow, Saul: *engagé* writer, 59; intellectual force, 108; *Mr. Sammler's Planet*, 85
- Belsey, Catherine, 141
- Benjamin, Walter, 74
- Bernstein, Leonard, 246–47
- Biebl, Konstantin, 40
- Bildungsroman, 16
- Boccaccio, 69
- Bohemia, 5
- Böll, Heinrich, 59
- Bonaparte, Napoleon, 273
- Bondy, François, 215
- Book of Laughter and Forgetting*, *The*: anti-Communism, 109, 111; Beethoven's passion for variations, 213; classification, 85; compared to music, 110; disgrace of being a corpse, 233; enigmas of, 150; essay dominant genre, 152; experimentation with geography, 58; final episode of, 46; graphomania, 53; intellectual and Stalinism, 139; interview about, 4, 45–52; Kafkaesque parable, 110; lament or study of memory, 84; less interesting than *Life Is Elsewhere*, 3; loss of citizenship, 62, 141; loss of faith, 104; lost eroticism, 47; massification, 103; originality, 108; passionless orgies, 203; pleasure to read, 107; politically ambivalent, 83; political novel, 86, 97; polygeneric, 6;

- Book of Laughter and Forgetting, The* (continued)
 post-modernist fiction, 143; religious imagery, 49; sexual desire, 23; Stalinism, 40; unity of, 149; use of leitmotif, 28; work of social realism, 25; world audience, 66
- Boyers, Robert: disappointed by Kundera, 9–10; open letter, 83–104
- Brahms, Johannes, 60, 71, 253
- Brandys, Kazimierz, 61
- Breton, André, 39, 56, 148, 165, 247
- Brezhnev, Leonid, 77
- Broch, Hermann: appearance of characters, 74; breakdown of values, 44, 79–80; *The Death of Virgil*, 186; inspiration of Kundera, 1, 247; kitsch, 189–90, 206; quest for knowledge, 54; *raison d'être* of the novel, 76, 108; *The Sleepwalkers*, 43, 186
- Brod, Max: devotion to Kafka, 250; disregarding Kafka, 54
- Brodsky, Joseph, 4, 25, 47, as antisocialist, 49; his argument with Kundera, 214–15
- Buckley, William, F. Jr., 106, 108
- Camus, Albert: Communism's utopian fantasy, 109; existential pathos, 202; *The Myth of Sisyphus* and *The Stranger*, 48; world cultural figure, 59
- Čapek, Karel: *Hordubal*, 6; Kundera influenced by, 1; Jan Mukařovský on, 126
- Catholic Counter-Reformation, 176
- Central Europe: change of opinion on, 8; cultural annihilation of, 114; cusp of transition in 1990, 265; disappeared from the map, 115; identity of, 210; Kundera's concept of, 4; liberalization of, 62; no longer exists, 44; notion of, 7; theme of belongs to the past, 211; Soviet domination of, 111; victim of Communism, 109
- Central European literature, 1
- Central European Tragedy, The* (Kundera), 214
- Cervantes, Miguel de: cultural values, 59; favorite of Kundera, 1; humor, 252; novelist of freedom, 244; young poet's suicide, 248
- Chapter 77 movement in Czechoslovakia, 38
- Char, René, 79
- Chopin's Piano* (Kundera), 120
- Churchill, Winston, 4, 25
- Chvatík, Květoslav, 119
- Clementis, Vlado, 22, 140, 156, 158, 166
- Cocteau, Jean, 56
- Cohn, Dorrit, 144
- Comédie Française, 257
- commedia dell'arte, 9, 255
- Communism: essential dimension, 7; kitsch, 190
- Conrad, Joseph, 249
- Constant, Benjamin, 70
- Corneille, 257
- Czech Destiny* (Kundera), 212
- Dante, 69
- Daphnis and Chloe, 182
- Democritus, 71
- Denon, Vivant: inspiration for *Slowness*, 264–65; *Point de lendemain*, 9, 256; theatrical space, 266
- Descartes, 59, 78
- Diderot, Denis: humor, 252; inspiration, 1; *Jacques le fataliste*, 49, 69–70, 77, 202; Kundera's *Jacques and his Master*, 64
- dissidence, 84, 106–7, 194, 207, 215
- Doctorow, E. L., 2, 4, 26–30
- Doležel, Lubomír, 6; 125–35
- Don Juanism, 28, 78, 185
- Don Quixote, 43, 75, 77, 197, 215
- Dostoyevsky, F. M., 245
- Dubček, Alexander: humanizing government, 27; Kundera's novels being pro-Dubček, 195; radio speech, 77; reforms finished, 4; Russian troupes, 198; socialism with a human face, 22; victim of Czech culture, 62
- du Plessix Gray, Francine, 4–5, 45–52
- Duvert, 193
- Eagle, Herbert, 6, 151–83
- Eastern Europe, 7, 10, 28
- Ekberg, Anita, 279
- Elgrably, Jordan, 5; interview 53–68
- Eluard, Paul, 40, 148, 165
- Erasmus of Rotterdam, 252
- erotic farce, 9
- eroticism: allegory, 8; and contradictions, 180; images of, 153; laughable, 68; lost, 47; and meaninglessness, 182; in Prague, 41; of Tomas and Sabina, 188
- Farewell Party, The*: dissident prose, 3; historical climate, 76; intellectual Olga, 67;

- misunderstood by French doctor, 252;
review 18–20, 41; supernatural, 154;
written in total liberty, 66
- Faulkner, William: *The Sound and the Fury*,
144; translated by Škvorecký, 56; *Wild
Palms*, 253
- February 1948 Communist coup in Czecho-
slovakia: 21, 78, 109, 137, 156, 194
- Fellini, Federico: artist contra chaos, 59; *La
Dolce Vita*, 279; Anita Ekberg, 279
- feminism: French, 164; against *Immortality*,
217–30; as mindless progressivism,
102
- Fichte, Johann Gottlieb, 39
- Finkielkraut, Alain, 4, 33–44
- Flaubert, Gustave: banality, 245; *Madame
Bovary*, 54–55, 107–8, 109, 138, 197;
style, 253
- Forman, Miloš, 21, 44, 62
- Foucault, Michel, 6, 140
- France, Anatole: Kundera writes in the man-
ner of, 124
- French Revolution, 76
- Freud, Sigmund, 74, 242
- Frye, Northrop: sentimentality, 205
- Fuentes, Carlos, 244
- García Márquez, Gabriel, 29, 59, 149
- Genette, Gérard, 144
- Gide, André: ashamed of literature, 42;
Paludes, 274
- Goethe, J.W.: *Werther*, 70; and Bettina, 271
- Goetz-Stankiewicz, Marketa, 9, 242–54
- Gogol, Nikolay V., 23
- Gombrowicz, Witold: *Ferdynand*, 56, influ-
ence on Kundera 1; inspiration 5; life
in a metaphorical exile, 58; love of 44;
presence in the narrative, 74; and
Sartre's *La nausée*, 247; *Varia*, 57; vio-
lating verisimilitude, 76; weight of our
self, 71
- Good Soldier Švejk, The* (Hašek), 7
- Gordimer, Nadine, 55, 59
- Gott, Karel, 177
- Gottwald, Klement, 22, 109, 140, 156
- Graeco-Roman antiquity and Christianity, 8,
211
- Grass, Günter, 59, 149, 249
- Green, Graham: *The Heart of the Matter*, 85
- Gulag, 39, 114
- Hannah, Barry, 21
- Hašek, Jaroslav: influence on Kundera, 1;
subversiveness of, 7; *Švejk* as a parody
of ceremonies, 44; Švejk's childhood,
74; Švejk and *Slowness*, 256, 258; work
poorly known, 195
- Havel, Václav: absurdist playwright, 155;
"An Anatomy of Reticence," 21; as
opponent of Kundera, 8, 212
- Hawkes, John, 199
- Hayden, Josef, 253
- Hegel, Georg, 39
- Heidegger, Martin, 60, 75
- Heim, Michael Henry, translating Kundera,
29, 251
- Hemingway, Ernest: *Hills Like White Ele-
phants*, 245–46
- Herling, Gustav, 61
- Hopkins, Gerard Manly, 253
- Horáková, Milada, 148
- Hrabal, Bohumil: *I Served the King of
England*, 256; universe of liberty, 62
- Hubl, Milan, 15, 176
- Hugo, Victor, 58, 78
- Human Being, A Spacious Garden, The*, (Kun-
dera), 121
- humor: superiority of, 251
- Hungarian Revolution of 1956, 36
- Hus, Jan, 259, 276
- Husák, Gustav, 16, 22, 98, 153, 176, 177
- Ibsen, Henrik: *A Doll's House*, 223
- Immortality*: completion of a great sequence,
265; criticism of by feminists,
217–230; exposure of cultural misrep-
resentation, 218; imagology, 218; mis-
readings of, 8
- intellectual resistance, 61
- Ionesco, Eugene: humor, 252; *Rhinoceros*, 52,
56, 146, 164, 201–202
- irony, 92
- Isherwood, Christopher: *Prater Violet*, 221
- Jacques and his Master*, an homage to Denis
Diderot, 64; criticism of Dostoevsky,
204–205, 214; multiplicity of voices,
257
- Jamek, Václav, 274
- Janáček, Leoš, beloved by Kundera, 2; *Cun-
ning Little Vixen*, 245–46; *Jenufa*, 247;
and Joyce, 253; revitalizing sound,
110; as victim, 247
- Jaspers, Karl, 44

- Jesus: teachings of, 211
- Jirásek, Alois, 258
- Jireš, Jaromil, 2
- Joke, The*: aborted seductions, 203; anthropological experience, 76; anticommunist, dissident novel, 62; blacklisted, 120; Čapek's *Hordubal* as a predecessor, 6; classification, 85; cult book, 137; embodying an ideal, 93; female characters, 67–68; growth, change, failure, 90; ideological novel, 127; indictment or love story, 84, 86–87; Lucie's slowness, 261; masks, 194; merely a novel, 114; modern novel, 145; multiperspective technique, 127; musicological passages of, 2, 44, 78, 94–95; no likable character, 91; politization of everything, 88–89; polyphonic quality of, 8, 211; reviewed by Lodge, 138; satire and parody, 154; and Stalinism, 43; translation of, 63, 250
- Joyce, James: analysis of present moment, 5, 70; banality, 245; epiphany, 149; interior monologue of *Ulysses*, 72, 144; and Janáček, 253; originality, 110
- Jungmann, Milan, 5, 119–24, 215
- Kafka, Franz: abstract narration, 74; and Max Brod, 249–50; *The Castle*, 75; contrasted with Kundera, 4; cosmic humor of, 23; escape from the maternal sphere, 186; existential pathos, 202; humor, 252; Kundera's master, 30; inspiration of Kundera, 1; loss of intimacy, 39; *The Metamorphosis*, 250; new orientation, 5; not isolated, 65; originality, 110; post-Proustian orientation, 70–71; prophetic dimension, 79, 213; religious resignation to world's absurdity, 48; testament, 248; no traces left, 35; translations into French, 243; world as infinite bureaucratic labyrinth, 44; wishes disregarded by Brod, 54
- Kalandra, Závř, 40, 148, 165
- Keats, John, 58, 78, 253
- Khrushchev, Nikita S., 137
- Kierkegaard, Søren: *Either/Or*, 203
- Kimball, Roger, 7, 198–209
- Kissinger, Henry, 271
- kitsch, 101–3; and beauty, 54; Kundera's philosophy of, 123–24; Vienna Ring and the castles of Ludwig of Bavaria, 189; reality and art, 246
- Klíma, Ivan, 155, 211
- Koestler, Arthur, 109
- Kolakowski, Leszek, 61, 109
- Kundera, Milan: apotheosis, 198; astrologer, 149; attack on sentimentality, 204; child of Enlightenment, 23; commentator in his novels, 256; conceptualist fiction, 29; conservative, 46; critical introduction to, 1–10; disciple of Kafka, 30; distorted self-portrait of, 122; erased from cultural life, 22; and identity of opposites, 28; image, 6; and religion, 49; modern tradition of romantic poets, 17; novels not psychological, 69; omniscient narrator, 124; personal appearances, 108–9; playfulness, 9; political thinker, 9; political writer, 195; simplifying distortion, 120; victim of intentional fallacy, 142; winner of Prix Médicis, 15; women in his world, 24; his work considered sexist, 231; writer of world stature, 16; writing in a minority language, 138–39
- Kunes, Karen von, 9, 255–63
- Laclos, Choderlos de, 269; and Denon, 270
- Laughable Loves*: composition, 56; cynical female doctor, 67; dismal erotic adventures, 203; Don Juanism, 78; essay important, 153; favored by Theroux, 3; funniness and sexiness, 23; identity, 71–72; life empty of opportunity, 18; life as a writer begins with, 121; melancholy, 41; narrative symposium, 6
- Lautreamont, 196
- Leavis, F. R., 138
- Le Clerc, Annie, 164
- leftism, 10
- Lenin, 213
- Lermontov, Yuri M., 17, 78, 196
- Lessing, Doris, 249
- Lichtenberg, Georg, 44
- Liehm, Antonín, 210–11
- Life Is Elsewhere*: ambiguity of poetry, 40; biographies of poets, 78; existential code, 72–73; intervention of history, 76; original title: *The Lyrical Age*, 73;

- review of, 15–19; satire, 196, 197;
Stalinism, 39; subversiveness, 7; under-
estimated by Theroux, 3; written in
total liberty, 66
- Lodge, David: contra Barthes and Foucault,
6–7; idea of author in Kundera,
137–50; *Language of Fiction*, 138
- Lowell, Robert: *Life Studies*, 107
luftmensch, 96
- Luther, Martin, 259
- Mácha, Karel Hynek: *Máj*, 17
- magic realism, 149
- Mahler, Gustav, 2, 44, 242
- Mailer, Norman, 89
- Maksimov, Vladimir, 214
- Malamud, Bernard, 23
- Malraux, André, 48
- Manicheanism, 39–40
- Mann, Thomas: *Doctor Faustus*, 204; irony,
249; Joseph novels, 251; profaning of
sacred texts, 244; reflective prose, 43;
world cultural figure, 59
- Marie Antoinette, 76
- Marx, Karl, 74, 119, 211
- Marxism, 38, 49, 119, 176, 218
- Masaryk, Tomáš G., 35
- Matějka, Ladislav, 7, 10, 210–16
- Matisse, Henri, 60
- May 1968 in France, 17, 36, 58, 78
- Mayakovsky, Vladimir, 196
- Melville, Herman, 249
- Mickiewicz, Adam, 256, 260, 276–77
- Miller, Nancy K., 224
- Milosz, Czesław: *The Captive Mind*, 61; inspi-
ration to Kundera, 5
- Molière, 257
- Monologues*, (Kundera), 121
- Moravian folk music, 1, 130
- Mozart, 252
- Mrozek, Sławomir, 61
- Mukařovský, Jan, 126
- Musil, Robert: Kundera's Favorite, 247; *The
Man without Qualities*, 44, 186, 202;
and reflection, 43; not a true novelist,
74
- Nabokov, Vladimir: and Kundera, 24; phi-
losophy of redemption through art,
48
- Naipaul, V.S., 59
- Němcová Banerjee, Maria: Kundera's play-
fulness, 9; leadingspecialist, 2–3;
review of *Life Is Elsewhere*, 15–19; *Slow-
ness*, 264–83; *Testaments Betrayed*, 243
- New Criticism, 138
- Nezval, Vítězslav, 172
- Nicoll, Allardyce, 257
- Nietzsche, Friedrich: abstract reflection,
184; eternal return, 200; originality,
243; philosophy and novel, 247; his
thought, 253
- normalization, 159, 168, 170
- North American sexual politics, 8
- Novotný, Antonín, 28
- O'Brien, John, 8, 217–30
- Orwell, George: anti-Communist message,
109; message ignored, 10; *Nineteen
Eighty-Four*, 112, 140
- Outram, Dorinda, 232
- Owners of the Keys*, *The* (Kundera), 122
- Palach, Jan, 212
- Parmenides, 184
- parodist, 52, 154
- Patočka, Jan, 215
- Paz, Octavio, 79
- Petrarch, 253
- Petro, Peter, 1–10
- Picasso, Pablo, 60
- Pochoda, Elizabeth, 2–3, 18–20
- Podhoretz, Norman: disappointment with
Kundera, 9–10; open letter, 106–16
- political correctness, 8
- Prague Spring of 1968: cultural domination,
34; disappointment over the failure,
99–100; existential situation, 77, 198;
humanizing government, 27; *The Joke* a
cult book of, 137; Kundera's associa-
tion with, 15; nonpersons and normal-
ization, 159; popular revolt of the
moderates, 36; product of culture, 62;
socialist idyll, 22
- Prokofiev, Sergey, S., 110
- Proust, Marcel: exploration of interior, 5,
70–71; narrator as character, 185; orig-
inality, 110; phenomenologist, 74
- Pujmanová, Marie, *The Premonition*, 126
- Purdy, James, 89
- puritanism, 8
- Pushkin, Alexander, S., 253

- Rabelais, 1, 8, 49, 234, 243, 252
 Racine, 257
Radicalism and Exhibitionism (Kundera), 212
 Renaissance, 35
 Restoration comedy, 20
 Rhine, Marjorie, 8–9, 231–241
 Ricard, Francois, 7, 193–97
 Richardson, Samuel: epistolary novel, 70;
 multiple-viewpoint novels, 145
 Rieff, Philip, 96, 103
 Rilke, Rainer Maria, 196, 253
 Rimbaud, Arthur, 17, 56, 58, 78, 196
 Robbe-Grillet, Alain, 190–91
 romantic irony, 208
 Roth, Philip: conversation with Kundera,
 52, 121, 202, 207, 213; resemblance to
 Kundera, 89
 Roy, Claude, 3, 16–17
 Rushdie, Salman, humor, 252; magic real-
 ism, 149; origin of *profane*, 267; *The*
 Satanic Verses, 244
 Sade, Marquis de, 185, 277
 Salmon, Christian: interview, 5, 10, 69–80
samizdat, 63, 194
 Sartre, Jean-Paul: existential pathos, 202;
 forgotten, 60; funeral of, 38; *littérature*
 engagée, 51, 191; philosophy precedes
 work, 48; world cultural figure, 59
 satirist, 52, 151, 154; of bad poetry, 196
 Scarpetta, Guy, 7, 184–92
 scatological irony, 188
 Schlegel, Friedrich, 208
 Schoenberg, Arnold, 2
 Schulz, Bruno, 23, 48
 Schumann, Robert, 253
 Semprun, Jorge, 61
 Shakespeare, W.: *Hamlet*, 252
 Shaw, George Bernard, 29
 Shostakovich, Dmitry, 110
 Šimečka, Martin, 215
 Šimečka, Milan, 215
 Škvorecký, Josef: author of *Cowards*, 56;
 Cowards: a work of freedom of think-
 ing, 62; publisher of Kundera, 15, 63,
 66
Slowness, author as *zanni*, a clown, 256; not a
 bitter satire, 255; an erotic farce à la
 commedia dell'arte, 255; French con-
 text, 9; "genre de sottie," 255;
 grotesque farce, 266; morphology of,
 273; new linguistic medium, 266;
 Vivant Denon as influence on, 264–65
 socialism with a human face, 22
 socialist realism, 8, 112, 151, 160, 173, 175,
 191, 210
 Solzhenitsyn, Aleksandr: as antisocialist, 49;
 building a little iron curtain in Ver-
 mont, 25; critique of totalitarianism,
 39; no influence on Kundera, 61–62;
 less of an inspiration than Poles, 5;
 reception in France and America, 3;
 and Renaissance, 35; Russia as victim
 of Communism, 109
 Soviet (Russian) invasion of Czechoslovakia
 in 1968: in *The Book of Laughter and*
 Forgetting, 45–46, 212; and Central
 European theme, 211; colonization of
 Western Europe, 35–37; horror of, 4;
 and Kundera's fatalism, 8; and Kun-
 dera-Havel debate, 212; Kundera read-
 erless as a result of, 51; loss of academic
 post, 147; massacres of dogs, 76; nor-
 malization, 159; and privacy, 66;
 proves intellectuals' influence, 62;
 reimposition of Communism, 109;
 shattering of dream, 137; socialism
 with human face, 22; *The Unbearable*
 Lightness of Being, 184
 Soviet occupation of Czechoslovakia: graffiti,
 175, intoxication of, 190; and under-
 ground 5
 Speech at the Czechoslovak Writers' Con-
 gress in 1967 (Kundera), 8, 15, 152,
 210–11
 St. Augustine, 49
 St. Thomas, 49
 Stalin, 109, 113, his son, 188; 213
 Stalinism: against Christianity, 244; in *The*
 Book of Laughter and Forgetting, 157,
 205–206; denunciations of, 195;
 describing *The Joke*, 142–43, 207; and
 intellectual, 139; *The Joke* as denuncia-
 tion of, 43–44; and opium of Commu-
 nism, 61; poetry of, 39–40; "spare me
 your Stalinism," 114
 Stendhal, 70
 Sterne, Laurence: influence, 1; *Tristram*
 Shandy, 49, 202, 257
 Stockhausen, 59
 Stravinsky, Igor: argument with Ernest
 Ansermet, 246; eclecticism, 243;

- ecstasy, 267; numerous references to, 2;
revitalizing sound, 110
- Surrealism: French, 49, 56; Czech, 148, 165;
poetry sacred, 40
- Svevo, Italo, 44
- Swartz, Richard, 250
- Testaments Betrayed*: Dostoyevsky, 245; cata-
logue of misreadings, 243; Kundera as
a rigorous teacher, 9; magisterial collec-
tion, 6; protean piece of writing, 243;
theme of independence of art, 243; our
trahison des clercs, 243; Rabelais, 243;
and Rushdie's *Satanic Verses*, 265
- Theroux, Paul, 2-3
- Tolstoy, Lev N.: *Anna Karenina*, 42, 84
- totalitarian kitsch, 7, 29, 101, 206
- totalitarianism: artistic freedom, 112; dream
of paradise, 205; embodiment of evil,
39; essence of, 113; and Gulag, 40,
101; human body, 232; humiliation of
the intellectual, 24; meaning Commu-
nism, 109; its poetry, 39-40; opposi-
tion to, 102; relativised, 207; subjec-
tive attitude, 190; with a human face,
96
- Tragedy of Central Europe, The* (Kundera), cul-
ture has bowed out, 59; preserving
Western European humanism, 152
- Trotsky, Lev, 39, 198
- Truman, Harry, 4, 25
- Twain, Mark, 252
- Unbearable Lightness of Being, The*: about love,
119; as an act of ego, 30; anti-
Communism, 113; apotheosis of Kun-
dera, 198; artistic condensation, 120;
Beethoven's quartet, 184; *The Death of
Virgil*, 187; Devil, 167; erotic friend-
ship, 202; erotomania, 121; European
left, 78; existential problems of charac-
ters, 75; female intellectual, 67; film
adaptation of, 9; freedom vs. love, 68;
French leftists, 112; history analyzed,
77; investigating human life in the trap
the world has become, 71; kitsch, 7,
206; as leitmotif, 200; Nietzsche's
ideas, 72; normalization, 170; Par-
menides, 261; patent of literary
immortality, 199; *not* a political novel,
84; private life, 87; review of 26-30;
reworking American translation, 64;
The Sound and the Fury, 187; taken seri-
ously, 4; uncertainty of identity, 72-73;
uniqueness of one's body, 232; world
audience, 66
- Updike, John, 2-3, 21-25
- utopian socialism, 44
- Vaculík, Ludvík: *Guinea Pigs*, 18
- Valenta, Edvard, *Follow the Green Light*, 126
- Vančura, Vladislav, 1
- Vonnegut, Kurt: *Slaughterhouse Five*, 146
- war of 1914, 71, 76
- Western Left, 10
- White, Edmund, 112
- Witkiewicz, Stanislaw Ignacy, 44
- Wolcott, James, 217, 227
- Woolf, Virginia, 26, 223; *Mrs. Dalloway*, 27
- Yeats, William Butler, 30